

NAUTOR SWAN 57 S&S KETCH

DE VALK
YACHT BROKERS

BROKERAGE | CHARTER | BERTHS | FINANCE | INSURANCE | YACHT MANAGEMENT

NAUTOR SWAN 57 S&S KETCH

KOMMENTARE DES MAKLERS

Classic Swan Sparkman & Stephens Ketch from the legendary Nautor yard in Finland. This Nautor Swan 57 S&S Ketch "TINDORA" was purchased by her current and second owner in 2000. Both owners continually maintained this yacht with a lot of love, care and never cut back on maintenance costs. The teak deck and the engine have been renovated in 2021/2022. The yacht is equipped with newly fitted batteries, a bow truster, a generator, 5 x electric winche, freezer, dingy, outboard engine, life raft, etc. The masts have been refitted and painted in 2011. The hull and topsides have been painted in 2016.

Jan-Ward van Dantzig

TECHNISCHE DATEN

Maße	17.50 x 4.80 x 2.80 (m)	**Werft**	Nautor Swan
Baujahr	1978	**Kabinen**	4
Material	GFK	**Kojen**	10
Motor(en)	1 x Perkins 4.236 M diesel	**PS/kW**	72.00 (PS), 52.99 (kW)
Angebotspreis	verkauft (MwSt.)	**Liegeplatz**	beim Verkaufsburo

KONTAKT

Verkaufsbüro	De Valk Sint Annaland B.V.	**Telefon**	+31 166 601 000
Adresse	Koelhuisweg 4	**E-Mail**	sintannaland@devalk.nl
	4697 RM Sint Annaland		
	NL		

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Diese Angaben erfolgen nach bestem Wissen, können jedoch nicht garantiert werden.

NAUTOR SWAN 57 S&S KETCH

ALLGEMEIN

Modell	NAUTOR SWAN 57 S&S KETCH
Typ	Segelyacht
Rumpflänge (m)	17,50
Wasserlinienlänge (m)	13,96
Breite (m)	4,80
Tiefgang (m)	2,80
Durchfahrtshöhe (m)	22,50
Stehhöhe (m)	2,05
Baujahr	1978
Werft	Nautor Swan
Land	Finnland
Entwerfer	Sparkman & Stephens
Gewicht (t)	21,7
Ballast (Ton)	Blei 9,5
Brutto tonnage	30
Netto tonnage	9
CE Norm	NA
Rumpfmaterial	GFK
Rumpffarbe	Weiß , with baby blue striping (all painted in 2016)
Rumpfform	Deep-V
Art Kiel	Flossen Kiel Remounted after hull was reinforced (approx.40 mm thick) in 2016
Material Aufbauten	GFK
Deckmaterial	GFK
Deck Finish	Teak (1992 - 18 mm) still at least 10 mm thick (recaulked april 2022)
Deck Finish Aufbauten	Teak (1992 - 18 mm) still at least 12 mm thick (recaulked april 2022)
Pflicht Bedeckung	Teak (1992 - 18 mm) still at least 10 mm thick (recaulked april 2022)
Antifouling (Jahr)	2022

Dorado Belufter	7 x Stainless steel
Fenster Einfassung	Aluminium
Fenster Material	Polycarbonat In superstructure replaced in 2016
Decksluke	Goiot (with new polycarbonate windows - 2022)
Isolation	Balsa
Treibstoftank (Liter)	Edelstahl 900 litre (3 x 300 litre) - cleaned & remounted in 2016
Füllstandsanzeige (Treibstoftank)	Gauge stick
Treibstof Tagestank (Liter)	Edelstahl 1 x 300 litre - cleaned & remounted in 2016
Trinkwassertank (Liter)	Edelstahl 800 litre (in 4 tanks) - 1 tank cleaned & remounted in 2016
Radsteuerung	Kabelsteuerung And chain
Not-Pinne	ja
Weitere Info Rumpf	Osmosis treadment in 2000
Weitere Info	Rudder sealing and rudder bearing renewed in 2015
Weitere Info	2 x Prism in front deck (for extra light in bow)
Weitere Info	Extra double Separ fuel filter on the engine

UNTERKUNFT

Kabinen	4
Kojen	10
Innen	Teak With white leather upholstery
Fussboden	Teak und Holly
Salon	Port side saloon sofa (1,80 m) equipped with a Lee Cloth
Standhöhe Salon (m)	2,05 m
Heizung	Diesel Heißluft Eberspacher
Kartentisch	On starboard side (headroom: 1,97 m)
Dinette	ja
Kombüse	On port side on (headroom: 1,97 m)
Arbeitsfläche	Corian White (renewed in 2002)
Spülbecken	Edelstahl 2 x
Herd	Gas 4 burner Force 10 (renewed in 2016)

Ofen	Force 10 (renewed in 2016)
Gas-Alarm	ja
Kuhlschrank	220V (2016) watercooled + 24V (2012) compressor (fridge+freezer)
Gefrier Truhe	220V (2016) watercooled + 24V (2012) compressor (freezer+fridge)
Warmwasser System	220V + Motor Approx. 60 litre
Wasserdruk System	elektrisch
Hand und/oder Fusspumpe	Salt water pump
Eignerkabine	Doppelbett + Einzelbett In aft cabin (headroom: 1,87 m)
Länge Bett (m)	1 x 2,00 x 1,10 m & 1 x 2,00 x 0,80 m with slatted base
Kleiderschrank	hängend/Schublad/Regale
Badezimmer	en suite I (headroom: 1,72 m)
Toilet	en suite
Toilette System	handbetrieb Jabsco (new toilet seat 2022)
Handwaschbecken	im Badezimmer Stainless steel
Dusche	en suite
Gästekabine 1	Doppelbett In the bow (headroom: 1,90 m)
Länge Bett (m)	2,00 x 1,80 m
Kleiderschrank	Regale und hängend
Badezimmer	gemeinsam II (headroom: 1,90 m)
Toilette	gemeinsam
Toilette System	handbetrieb Jabsco
Handwaschbecken	im Badezimmer Stainless steel
Dusche	gemeinsam
Gästekabine 2	Stockbett On port side in the bow (headroom: 2,03 m)
Länge Bett (m)	1 x 2,00 x 0,60 m & 1 x 2,00 x 0,70 m (with lee cloths)
Kleiderschrank	Regale und hängend
Gästekabine 3	Stockbett On starboard side in the bow (headroom: 2,03 m)
Länge Bett (m)	1 x 2,00 x 0,70 m & 1 x 2,00 x 0,70 m (with lee cloths)
Kleiderschrank	Regale und hängend
Waschmaschine	Candy (3,5 KG) Aqua 100F, Class AA Aquamatic (2015)

Weitere Info	LED lighting and several 24 Volt ventilators in the interior
Weitere Info	Neptune mattresses in all cabins. LED interior lights

MASCHINEN

Motoranzahl	1
Marke	Perkins
Typ	4.236 M
PS	72
kW	52.99
Kraftstoffart	Diesel
Installiert im Jahr	1978
Überholung im Jahr	2022: fuel pump & injectors overhauled. New exhaust pipe
Höchstgeschwindigkeit (Kn)	8
Marschgeschwindigkeit (Kn)	7
Verbrauch (l/h)	6,5
Motorstunden	5700
Kuhlungsystem Motor	indirekte Wärmetauscher Completely renewed in 2016 with new coolant (2022)
Antrieb	Schraubenwelle
Motor bedienung	Seilzug Kabel
Gewende getriebe	mechanisch Water cooled (complete renewed in 2022) with Dynamic part (2015)
Bugschraube	elektrisch Maxpower 18 Hp (renewed in 2016) with 2 x propeller
Propeller Typ	falt Maxprop
Propellerblatter	3
Material Propellerwelle	Edelstahl Propeller shaft renewed in 2015 & shaft bearings renewed in 2021
Propellerwelle schmierung	Wasser Propeller shaft seal renewed in 2021
Hand Bilgenpumpe	2 x
Elektrische Bilgenpumpe	2 x
Elektrische Anlage	24 Volt & 220 Volt
Generator	Nassauspuff Yanmar (complete electric part renewed in 2016)

Betriebstunden Generator	1500
Starterbatterie	2 x (renewed in 2021)
Versorgungsbatterie	6 x 115 Ah AGM (renewed in May 2022)
Generatorbatterie	1 x (renewed in 2021)
Bugschraubebatterie	2 x Optima Red Top (renewed in 2020)
Batterie Monitor	Mastervolt Mass Inverter Charger Control (2016)
Batterie Ladegerat	Mastervolt (2016). Old battery charger as spare available
Umwandler	Mastervolt (2016)
Dioden-Batterie-Koppler	ja
Landstrom	mit Kabel
Weitere Info	Engine mounts, injectors & fuel pump renewed in 2011
Weitere Info	Water pump on engine (new in 2022), start engine (new in 2016)
Weitere Info	To be sure of the engine, no expense was spared on maintenance !

NAVIGATION

Kompass	Plastimo Olympic 135 (on the pedestal)
Tiefenanziege	B & G
Logge	B & G
Windlupe anzeige	B & G
Tochter anzeige	B & G Hydra 330 (at the chart table)
UKW	Sailor RT144AB
Autopilot	Simrad Robertson AP20 (with second display at chart table)
Ruderwinkel Anzeige	Via autopilot
Plotter/GPS	Simrad CP42 (with many not fully up-to-date electronic charts)
Radar/GPS/Plotter	Garmin GPS MAP 4010 Radar Transmitter (2022)
Navtex	Furuno Navtex NX-300
PC Anschluss	ja
Elektronische Kart(en)	There aren't electronic charts present for Garmin GPS MAP 4010
AIS Transceiver	(2016) - show on Garmin GPS MAP 4010
Navigation Beleuchtung	LED lights in mast (2011). Glass stern navigationlight is broken

Weitere Info	Spreader lights in main mast & mizzen mast.
Weitere Info	New panel at chart table & all wires renewed (2015/2016)

AUSRÜSTUNG

Spritzverdek mit Griffbügel	Grey (2013)
Kuchenbude	Grey, can be zipped onto the sprayhood (2013)
Sonnenschirm	ja
Winterplane	For over the complete yacht (in 3 parts)
Cockpit Polster	5 x dark blue cushion & 4 x dark blue Comfort Seat
Cockpit Tisch	Must be provided with new teak veneer
Badeleiter	Edelstahl Removable
Heckdusche	ja
Anker	Delta
Ankerkette	50 meter
Anker 2	ja
Ankerkette	Chain and rope
Ankerwinde	Maxwell Nilsson (up-down footh switches on bow)
Gangspill	ja
Beiboot	Joker (with removable floor)
Ausserborder	1 x 8 HP (serviced in 2022)
Ausserborder Halterung	1 x on push pit
See Reling	Edelstahl Double wired
Seiten-Einstieg Seereling	On both sides - stainless steel
Heckkorb	Stainless steel
Bugkorb	Stainless steel
Rettungsinsel (Pers)	Tasche 6 persons Plastimo Pacific
Letzte Wartung Rettungsinsel	Surveyed until April 2023
Schwimvesten	Orange
Sicherheitsleine auf Deck	Stainless steel wire
Radar Reflektor	ja
Fenderkissen	ja

Festmacher	ja
Reserve Teilen	ja
Radio-CD Spieler	Pioneer WMA with MP3 connection
Subwoofer	ja
Lautsprecher im Salon	Boston Caliber
Uhr - Barometer	Schatz
Feuerloscher	5 x (need to be surveyed / replaced)
Weitere Info	2 x folding stainless steel maststep on the mizzen mast
Weitere Info	Extra winches : 2 x Maxwell 20ST (mainsheet traveler)
Weitere Info	3x Maxwell 20ST (mizzen sheet, mizzen + mizzen staysail halyard)

RIGG

Rig	Ketsch
Stehendes Gut	Dyform And Rod Rigging fore stay (all renewed in 2011)
Marke Mast	Nautor
Material Mast	Aluminium behandelt White painted by Hall in 2011
Salings	Main mast : 2 x 2 & mizzen : 1 x 2
Großsegel	SPARE : Lion Sails : Dacron fully battened (2004 - adequate)
Großsegel-Persenning	Grey (2013)
Durchelatted großsegel	Quantum : Kevlar (2013 - moderate to adequate)
Großstagsegel	North Sails : Dacron
Besan	Quantum : Kevlar (2013-good) & Lion Sails : Dacron (2004-good)
Besansegel-Persenning	Grey (2013)
Besanstagsegel	North Sails : Dacron (good)
Fock	Quantum : Kevlar with hangs (2013 - adequate)
Fock I	SPARE : Lion Sails : Dacron Jib (2004 - adequate)
Genua	Quantum Kevlar with a grey UV protection strip (2013 - adequate)
Genua I	SPARE : Lion Sails : Dacron Genoa (2004 - adequate)
Rollreffanlage	Reckmann
Spi	Doyle Sails : spinnaker with a snuffer (2013 - good)

Großer Klüver	North Sails : Dacron (good)
Trysegel	Not available, but there is a rail on the mast
Reff Vorrichtung	Reffleinen Mainsail: 3x reef & mizzen: 1 reef (both 2 rope reefing system)
Achterstag Spanner	hydraulik 2 x
Baumniederhohler	hydraulik Navtec
Primare Schot Winschen	1 x Lewmar 48 ST (electric - main sheet)
Sekundaire Schot Winschen	2 x Lewmar 44 ST (manual - Jib sheet / back stays)
Genua Schotwinschen	2 x Barient 36 ST (electric)
Fall Winschen	1 x Lewmar 48 ST (electric) and 2 x Lewmar 44 ST (manual)
Reff Winsch	1x Lewmar 48 ST (electric genoa) and 1 x Lewmar 48 ST (manual)
Multifunktional Winschen	1 x Lewmar 43 ST and 1 x Lewmar 48 ST (both manual)
Spi-Baum	Kohlenstoff Hall (white painted) renewed in 2011
Isolierte Heckstag	(renewed in 2011)
Weitere Info	Rigging refit by Hall in 2011 (painted, electric wires, discs)
Weitere Info	Aluminium Selden stay tentioner protection tubes (2011)


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS

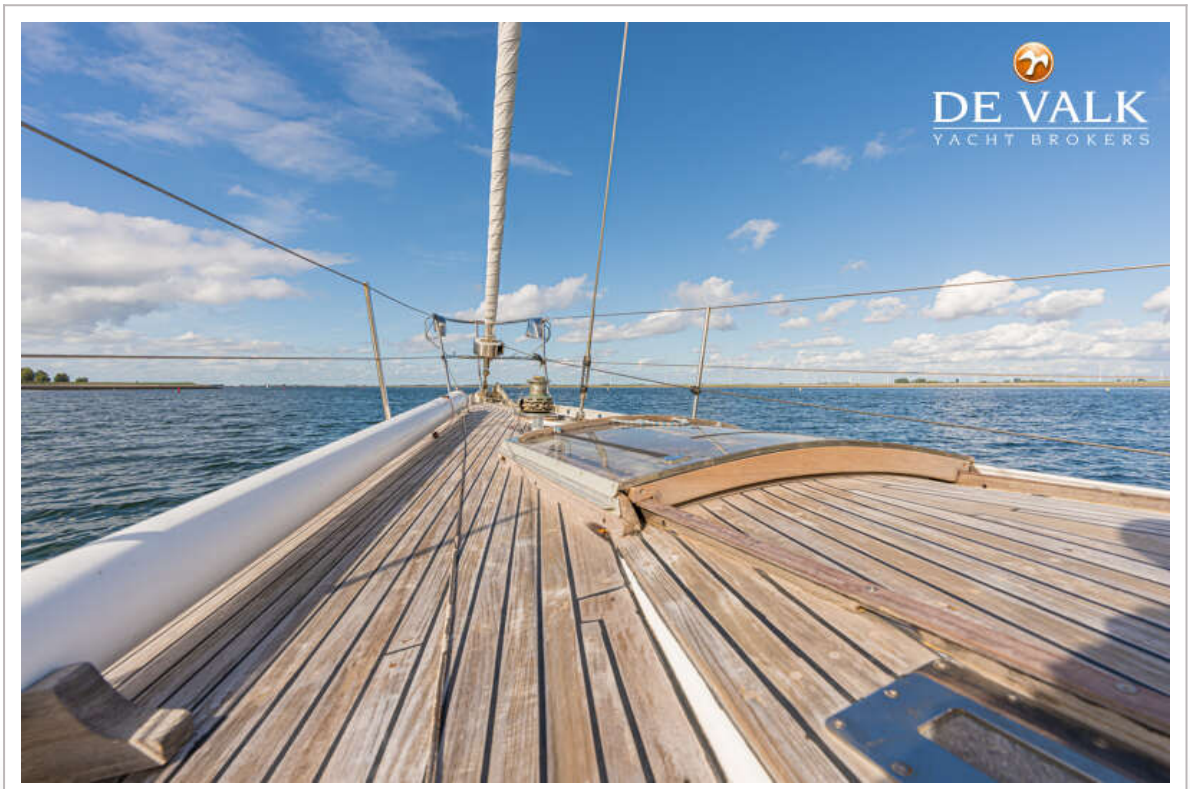

DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS




DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK


DE VALK


DE VALK


DE VALK


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS

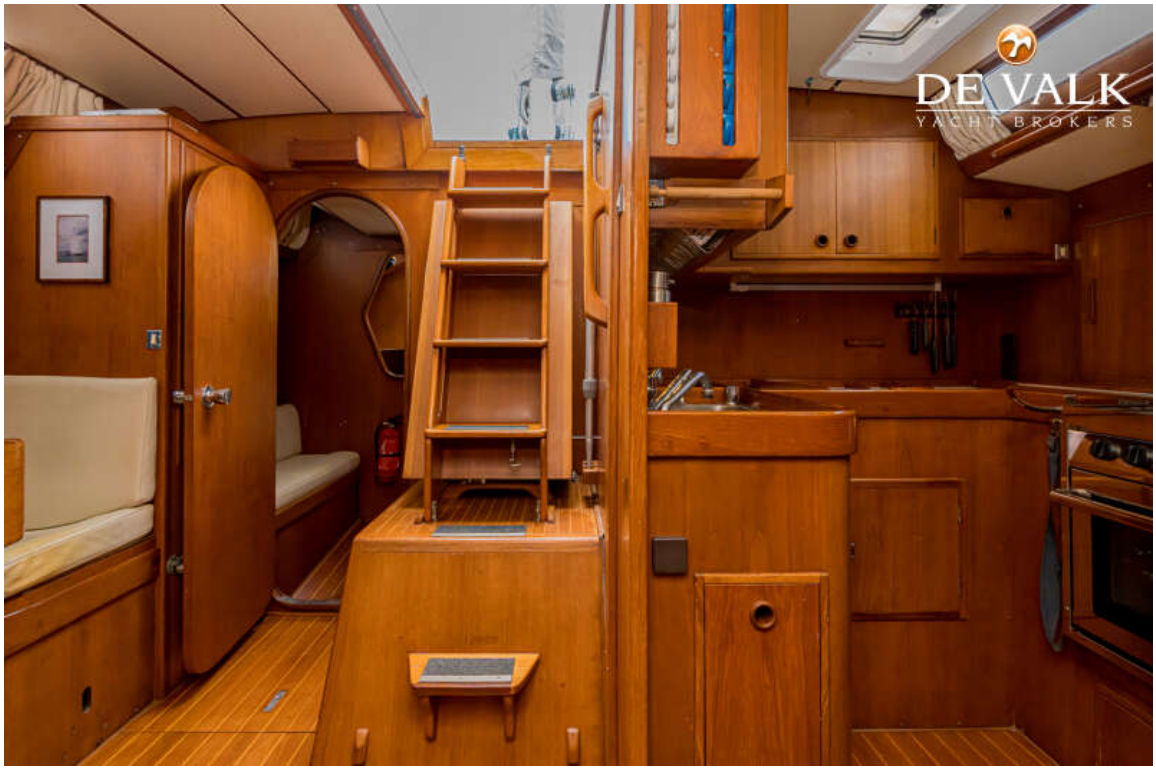

DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS

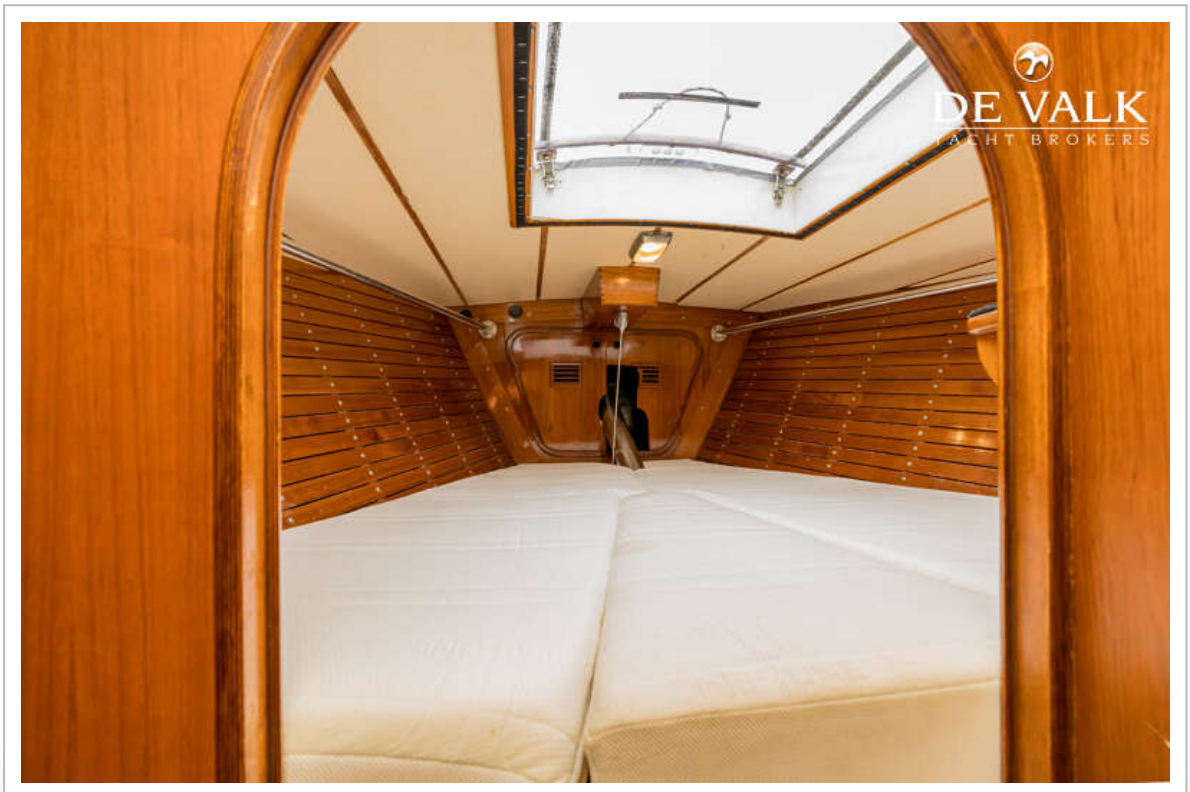

DE VALK
YACHT BROKERS

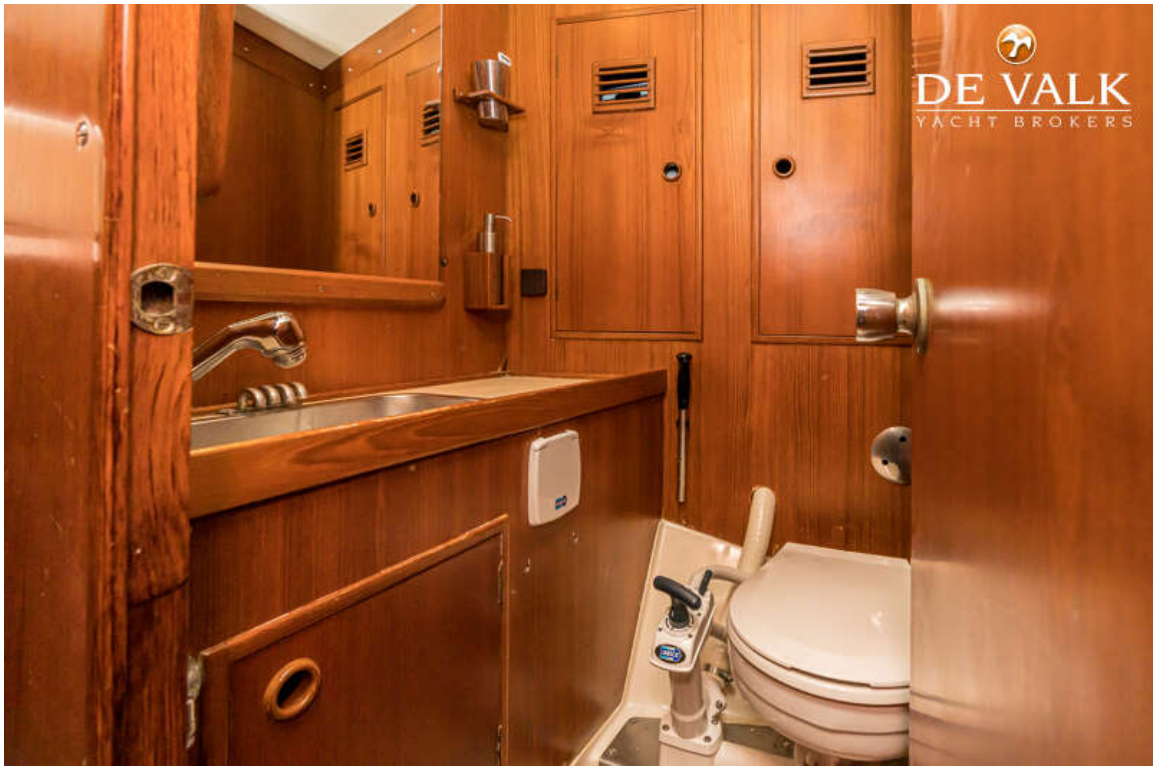

DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS

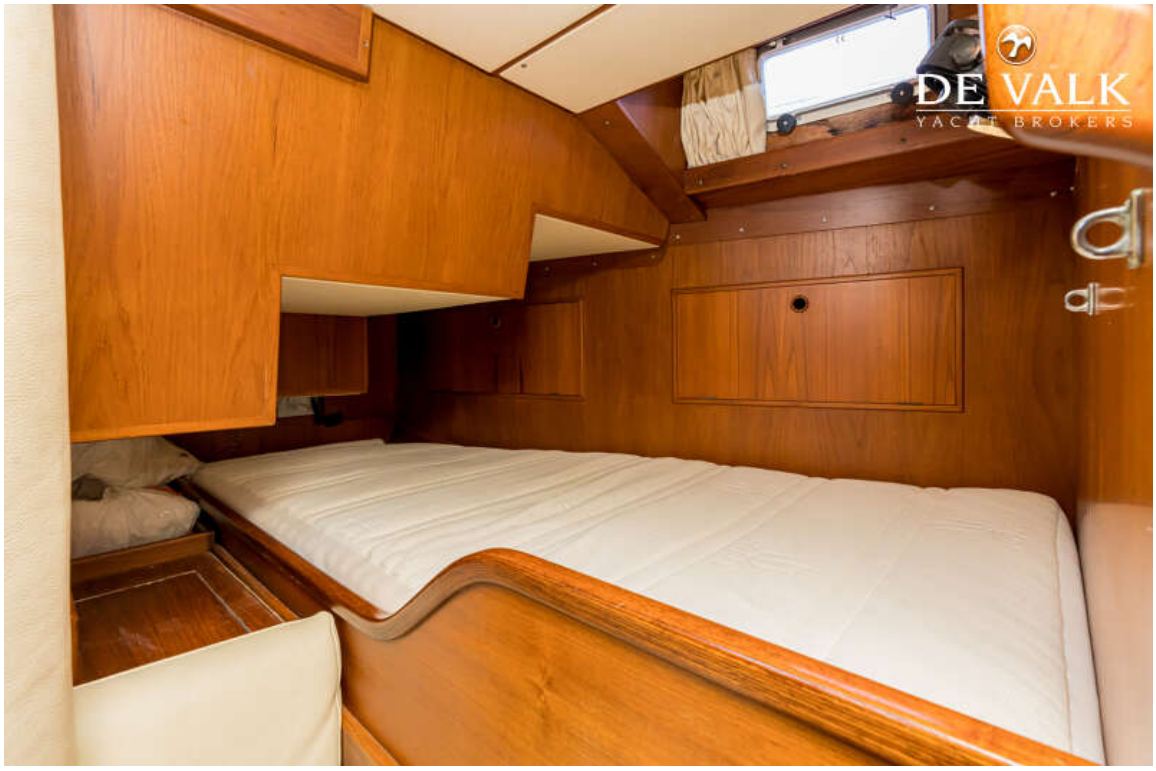

DE VALK


DE VALK
YACHT BROKERS

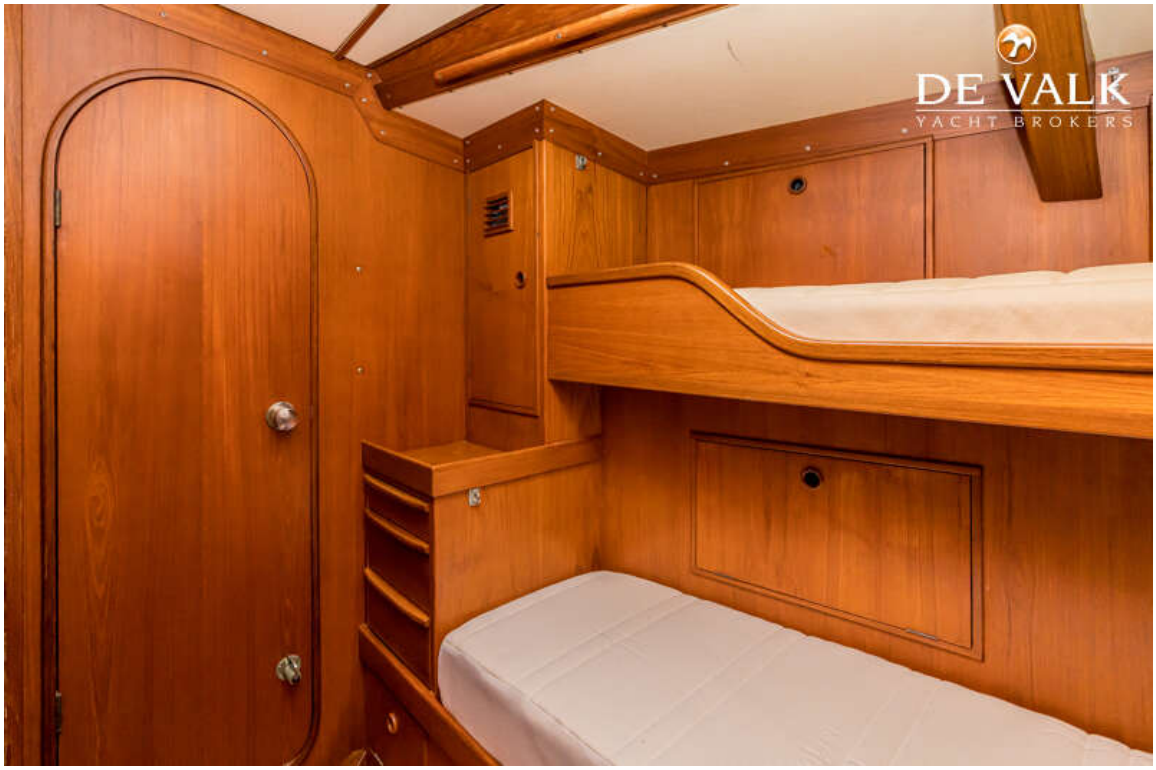

DE VALK

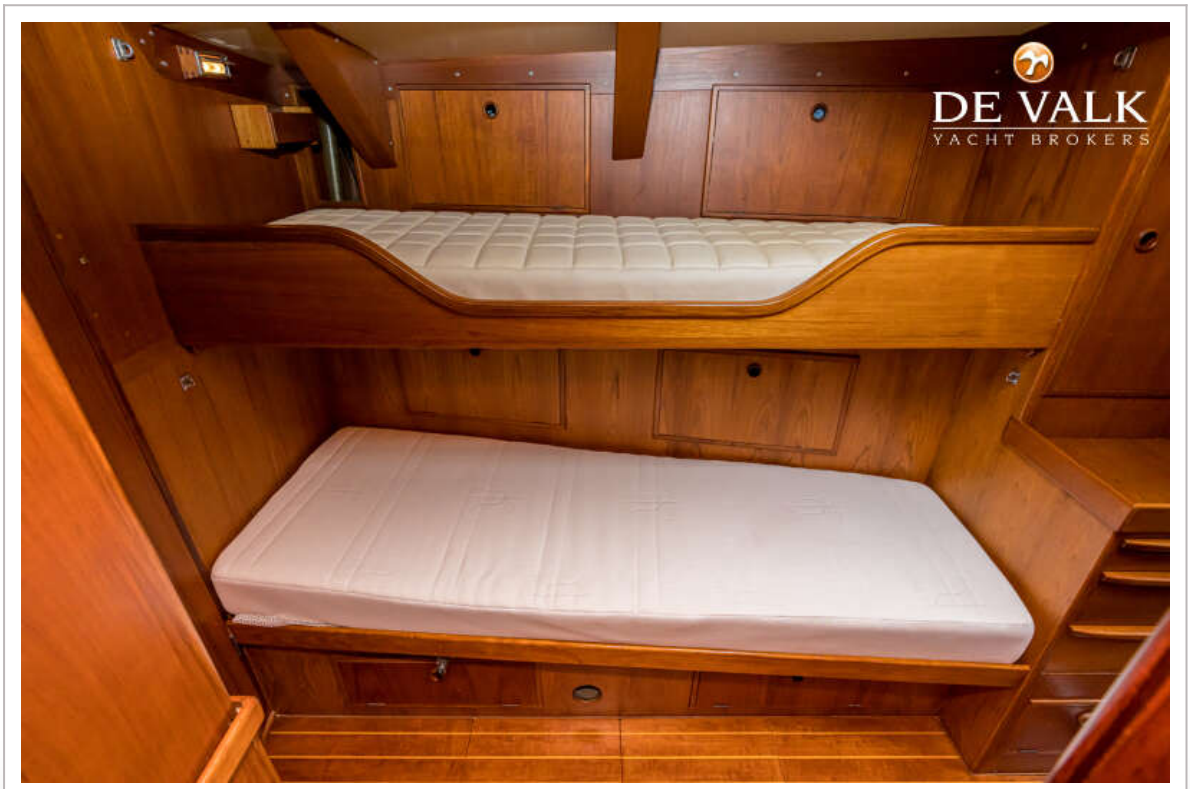

DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS

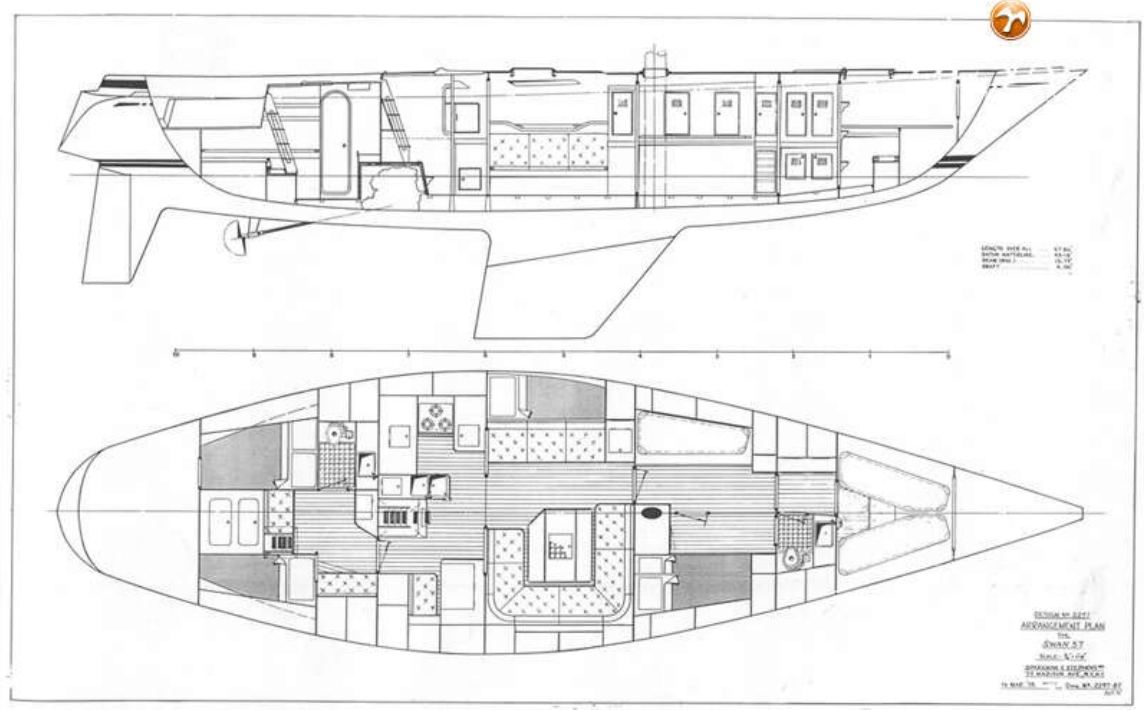

DE VALK
YACHT BROKERS

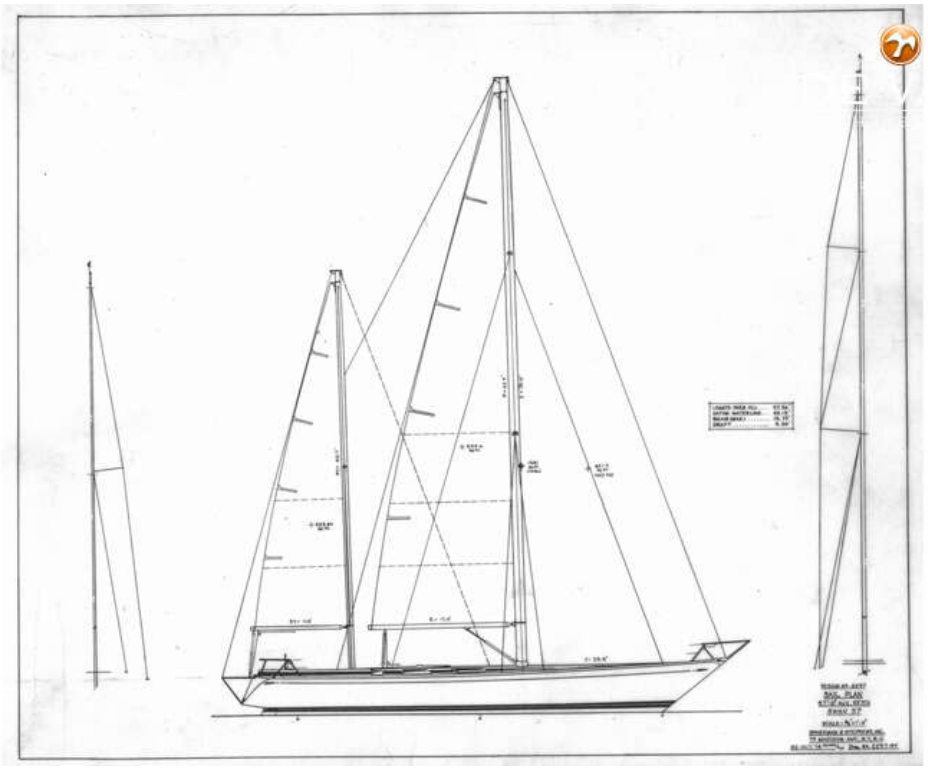


	TINDORA : UPGRADES ALGEMEEN	TINDORA : GENERAL UPGRADES	TINDORA : ALLGEMEINE UPGRADES
2000	Osmosebehandeling, gelcoat en 4 mm polyester weggeslepen. 12 maanden uitgedroogd op de wal. Polyester opnieuw opgebouwd met	Osmosis treatment, gelcoat and 4 mm polyester removed. Dehydrated on shore for 12 months. Polyester rebuilt with epoxy	Osmosebehandlung, Gelcoat [illegible] 4 mm Polyesterharz [illegible]. 12 Monate an Land dehydriert. Polyester [illegible] mit Epoxid aufgebaut
2001	Boegschroef (MaxPower) geïnstalleerd	Bow thruster (MaxPower) installed	Bugstrahlruder (MaxPower) installiert
	Teak dek gerubberd	Teak deck recaulked	Teakdeck neu gummiert
	Persplex luiken vervangen	Persplex in deck hatches replaced	Persplex der Decksluken erneuert
2002	Kiel eraf voor controle van de kielbouten	Keel disassembled for checking the keel bolts	Kiel demontiert zur Überprüfung der Kielbolzen
	Romp en opbouw schilderwerk (blauw - De IJssel)	Hull and superstructure painted (blue - De IJssel)	Rumpf- und Aufbaulackierung (Blau - De IJssel)
	Verstaging vernieuwd (rod rigging)	Standing rigging renewed (rod rigging)	Stehendes Gut erneuert (Rod-Rigging)
2004	Nieuwe set zeilen van Lion Sails	New sails from Lion Sails	Segelset Lion Sails
	Simrad Kaartplotter geïnstalleerd	Simrad Chartplotter installed	Simrad Kartenplotter installiert
2011	Mast refit door Hall Spars. Rod verstaging vervangen voor draad (voorstag wel Rod). Vernieuwd: electrische bedrading, verlichtingarmaturen LED, schijven, verstaging en spanners, lopend want en radarreflector. Masten gestraald, gegrond en gespoten met	Mast refit by Hall Spars. Rod Rigging replaced by wire (only forestay in Rod). Renewed: electrical wiring, LED lighting fixtures, discs, stays and tensioners, running rigging and radar reflector. Masts blasted, primed and sprayed with Awlgrip	Mastüberholung durch Hall Spars. Gestängestreben gegen Draht (Vorstag oder Gestänge) austauschen. Erneuert: elektrische Verkabelung, LED-Beleuchtungskörper, Scheiben, Stagen und Spanner, laufendes Gut und Radarreflektor. Masten gestrahlt,
	Garmin Radar vernieuwd	Garmin Radar renewed	Garmin Radar erneuert
2013	Nieuwe set zeilen van Quantum Sails	New sails from Quantum Sails	Segelset Quantum Sails
	Spinaker Doyle	Spinaker Doyle	Spinaker Doyle
	Sprayhood en huiken vernieuwd	Sprayhood and covers renewed	Neue Sprayhood und Persenningen
2014	Neptune matrassen (achterkajuit met lattenbodem) en lederen kussens in de salon	Neptune mattresses (aft cabin with slatted base) and leather cushions in saloon	Neptune Matratzen (Achterkabine mit Lattenrost) und Lederkissen im Salon
	Dubbel bed in de voorpunt gemaakt	Double bed in the front cabin made	Doppelbett im vorderen Kabine gemacht
	Loodskooi (bakboord in de salon) vervangen door kasten	Seaberth (portside in saloon) replaced by cabinets	Schlaffplatz im Salon am Bakbord Seite ersetzt worden mit Schrank
	Candy wasmachine	Candy washing machine	Candy Waschmaschine
2015	Roerlagers en roerkoning afdichting vernieuwd	Rudder bearings and rudder shaft sealing renewed	Ruderlagerung und Abdichtung des Rudderwelles erneuert
2016	Elektrisch systeem refit. Vernieuwd: schakelpaneel, bedrading, inverter, acculader en electrisch systeem van Yanmar generator, dekschakelaars ankerlier	Refit electrical system. Renewed: switch panel, wiring, inverter, battery charger and electrical system of Yanmar generator, deck switches anchor winch	Überholung der elektrischen Anlage. Erneuert: Schalttafel, Verkabelung, Wechselrichter, Batterieladegerät und elektrisches System des Yanmar-Generators, Decksschalter Ankerwinde
	Kielsectie romp vernieuwd, dikte 40 mm (Van der Rest Nautic, Kats)	Keel section hull renewed, thickness 40 mm (VD Rest Nautic, Kats)	Kielabschnitt Rumpf erneuert, Dicke 40 mm (VD Rest Nautic, Kats)
	Hull en opbouw schilderwerk (De IJssel, wit en baby blue)	Hull and superstructure painted (white and baby blue - De IJssel)	Rumpf- und Aufbaulackierung (weiss und Baby Blau - De IJssel)
	Tanks gereinigd	Tanks cleaned	Tanks gereinigt
	Boegschroef (Maxpower) vernieuwd	Bow thruster (Maxpower) renewed	Bugstrahlruder (Maxpower) erneuert
	AIS geïnstalleerd	AIS installed	AIS installiert
	Force 10 kooktoestel met oven vernieuwd	Force 10 stove with oven renewed	Force 10 Herd mit Backofen erneuert
	Boiler vernieuwd	Hot water boiler renewed	Kessel erneuert
	Bilgepompen en waterpomp vernieuwd	Bilgepompen en waterpomp vernieuwd	Bilgepumpen und Wasserpumpe erneuert
	Plastimo kompas	Plastimo compass	Plastimo Kompass
2020	Accu's boegschroef (2 x Optima Red Top)	Bow thruster batteries (2 x Optima Red Top)	Batterien für Bugstrahlruder (2 x Optima Red Top)
2021	Accu's Perkins en Yanmar (3 x)	Batteries Perkins and Yanmar (3 x)	Batterien Perkins und Yanmar (3 x)
	LED in originele armaturen	LED-lights in original fixtures	LED-Lampen in Originalfassungen
2022	Teakdek gerubberd, schroeven eruit, afgevuld met epoxy en pluggen. Het originele teakdek is vernieuwd in 1992 (dikte 18 mm) en heeft nu aan de voorzijde van het schip een dikte van 10 mm en op andere plaatsen 12 mm	Teak deck recaulkeked, screws removed, filled with epoxy and plugs. The original teak deck was renewed in 1992 (thickness 18 mm) and now has a thickness of 10 mm at the front of the ship and 12 mm on other places	Teakdeck neu gummiert, Schrauben entfert, mit Epoxy und Stopfen gefüllt. Das ursprüngliche Teakdeck wurde im Jahr 1992 erneuert (Dicke 18 mm) und hat jetzt eine Dicke von 10 mm am Vorderseite des Schiffes und 12 mm an anderen Stellen
	AGM Accu's service (6 x 115 Ah)	AGM Batteries Domestic (6 x 115 Ah)	AGM Batterien Service (6 x 115 Ah)
	Radar zender (Garmin) vernieuwd	Radar transmitter (Garmin) renewed	Radarsender (Garmin) erneuert
	Persplex luiken vervangen	Persplex in deck hatches replaced	Persplex der Decksluken erneuert

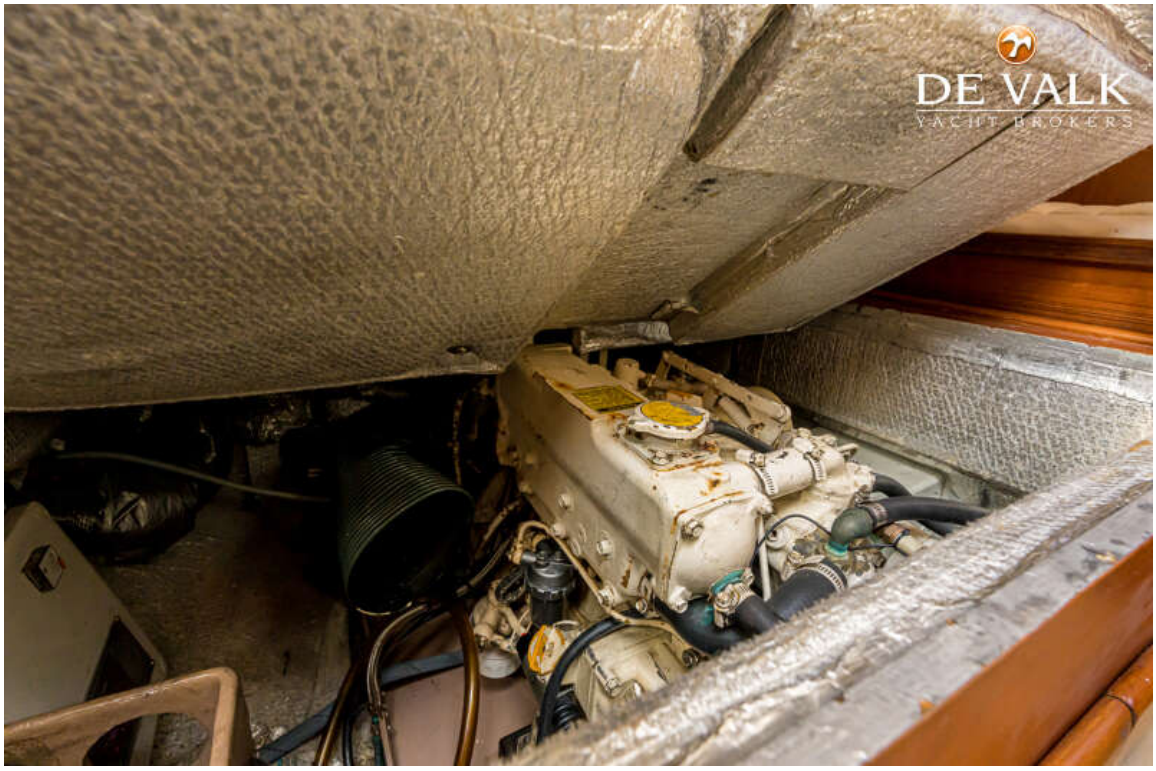
	TINDORA : PERKINS 4236M	TINDORA : PERKINS 4236M	TINDORA : PERKINS 4236M
2011	Vernieuwd: fuelpomp, motorsteunen	Renewed: fuel pump, engine support	Erneuert: Kraftstoffpumpe, Motorstütze
2016	Vernieuwd: startmotor, warmtewisselaar, dynamische koppeling, schroefas, extra fuelfilter	Renewed: starter motor, heat exchanger, dynamic gearbox, propeller shaft, extra fuel filter	Erneuert: Anlasser, Wärmetauscher, dynamische Kupplung, Propellorwelle, zusätzlicher Kraftstofffilter
2021	Vernieuwd: lagers schroefas	Renewed: propeller shaft bearings	Erneuert: Propellorwellenlager
2022	Vernieuwd: schakelbak, waterpomp, uitlaatstuk, filters, impellor, V-snaren, koelvloeistof	Renewed: gearbox, water pump, exhaust pipe, filters, impellor, V-belts, coolant	Erneuert: Getriebe, Wasserpumpe, Auspuffrohr, Filter, Impeller, Keilriemen, Kühlmittel
	Service: injectors, kleppen stellen (gedaan), fuelpomp (wordt nog door werf uitgevoerd)	Service: injectors, adjusting valves (done), fuel pump (will be done by shipyard)	Service: Einspritzdüsen, Ventile einstellen (erledigt), Kraftstoffpumpe (wird durch Werft durchgeführt)

	TINDORA : ONDERHOUD TE VOORZIEN	TINDORA : MAINTENANCE TO BE PROVIDED	TINDORA : WARTUNG MUSS VORGESEHEN WERDEN
2023	Antifouling, winterbeurt Perkins en Yanmar, vernieuwe keerkoppeling olie	Antifouling, winter service Perkins and Yanmar and renewing oil gearbox	Antifouling, Winterwartung Perkins + Yanmar und erneuen vom Getriebe Öl
	Repareren of vernieuwen snelheidsmeter (werkt niet)	Repair or renew speedometer (not working)	Log reparieren oder erneuern (funktioniert nicht)
2024	Verstaging check, preventief vervangen Rod voorstag	Standing Rig check, preventively replace Rod forestay	Stehendes Gut prüfen, Rod-Vorstag vorsorglich ersetzen
	Vervangen kit dekdoorvoeren bij verstaging en schilderen mastvoet als masten eraf	Replacing deck transit kit at rigging and painting mast foot (when masts are off)	Ersetzen des Deck-Transit-Kits am Rigging und Lackieren des Mastfußes (wenn die Masten abgenommen sind)
	Service motoren van lieren (koolborstels en koperdraad)	Service winch engines (carbon brushes and copper wire)	Wartung am Windenmotoren (Kohlebürsten und Kupferdraht)
	Reinigen en smeren lieren en ankerlier	Cleaning and lubricating winches and anchor winch	Winden und Ankerwinde reinigen und schmieren
2024/ 26	Vernieuwen zeilen (niet bezaan). Met Quantum en Lions set kan nog een aantal seizoenen gevaren worden	Renew sails (not mizzen). With the Quantum and Lions set can be sailed a few more seasons	Segel erneuern (nicht Besan). Mit Quantum und Lions Set kann noch ein paar Saisons gesegelt werden






DE VALK
YACHT BROKERS


DE VALK
YACHT BROKERS